

Germany-Dresden: Architectural and related services

OJ S 30/2017 11/02/2017

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Niederlassung Dresden I

Postal address: Königsbrücker Str. 80

Town: Dresden

NUTS code: DED2 Dresden

Postal code: 01099

Country: Germany

E-mail: Claudia.Schneider@sib.smf.sachsen.de

Telephone: +49 3518093480

Fax: +49 3518093104

Internet address(es):

Main address: <http://www.sib.sachsen.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: http://www.sib.sachsen.de/de/formulare_publicationen/formulare_und_vorlagen/vof_vob_vol_und_wettbewerbe/

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Schloss Nossen, Sanierung Südflügel.

II.1.2. Main CPV code

71200000 Architectural and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Im Auftrag des Freistaates Sachsen wird der Südflügel des Schlosses Nossen saniert. Die Bauaufgabe umfasst neben Erhaltungsmaßnahmen zur statisch-konstruktiven Konsolidierung bauliche und technische Maßnahmen für den Ausbau des Erd- und Obergeschosses zum Museum der Geschichte des Sächsischen Adels einschließlich der Herstellung einer behindertengerechten WC-Anlage, der Herrichtung eines Raumes für die Museumspädagogik im Schloss und Maßnahmen mit angemessenem Aufwand im Innenhof zur barrierefreien Erschließung. Keller- und Dachgeschoss bleiben vorerst ungenutzt. Die Baumaßnahmen sollen in 2019 beginnen und 2021 abgeschlossen werden. Die Gesamtbaukosten belaufen sich auf ca. 4 134 000 EUR (KG 300 – 700) (netto).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED25 Meißen

II.2.4. Description of the procurement

Es ist geplant, Architektenleistungen gemäß HOAI § 34 stufenweise zu vergeben. Die Beauftragung erfolgt zunächst für Leistungsstufe 1 und umfasst die Erarbeitung der EW-Bau gemäß Abschnitt F 3 RLBau.

Planungsbestandteile einer vorhandenen Entwurfsunterlage Bau aus dem Jahr 2007 und eine Bedarfsanmeldung der SBG gGmbH sind zu verwenden.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2017 End: 31/05/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Die Bewerbungen werden nach den unten aufgeführten Auswahlkriterien bewertet. Die Rangfolge richtet sich nach den erreichten Punkten. Es werden die 3-5 Bewerber mit der höchsten Punktzahl zum Verhandlungsgespräch eingeladen. Wird die Anzahl durch Bewerber mit gleicher Punktzahl überschritten, entscheidet das Los.

1. Erfüllen der formalen Kriterien gemäß Abschnitt III.1

2. Bewertung der fachlichen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit

— Ein an der späteren Projektabwicklung wesentlich beteiligter Mitarbeiter (Projektleiter oder sein Stellvertreter) besitzt Fachkompetenz im Bereich Tragwerksplanung, Bauklimatik – Gebäudetechnik, Brandschutz oder Denkmalpflege

ja = 1 Punkt (ein Nachweis ist zwingend beizufügen)

nein = 0 Punkte

3. Bewertung der Referenzen

Referenz 1: Vorstellung eines Projektes aus dem Bereich Sanierung/ Umbau/ Bauen im Bestand beliebiger Nutzung

— öffentliche Nutzung

ja = 1 Punkt

nein = 0 Punkte

— Baukosten (KG300-400) > 630 000 EUR netto

ja = 1 Punkt

nein = 0 Punkte

— Vergleichbarkeit mit der Aufgabenstellung und Komplexität der Bauaufgabe (1 – 5 Punkte)

— architektonische, denkmalpflegerische Qualität (u.a. Idee, Funktionalität, Gestaltung, Innovation) (1 – 5 Punkte)

Referenz 2: Vorstellung eines Projektes aus dem Bereich Sanierung/ Umbau/ Bauen im Bestand öffentlicher Nutzung

— denkmalgeschütztes Gebäude:

ja = 1 Punkt

nein = 0 Punkte

— museale Nutzung

ja = 1 Punkte

nein = 0 Punkte

— Baukosten (KG300-400) > 1.680.000 EUR netto

ja = 1 Punkte

nein = 0 Punkte

— Bruttogrundfläche > 1 500 m2 BGF

ja = 1 Punkt

nein = 0 Punkte

— Vergleichbarkeit mit der Aufgabenstellung und Komplexität der Bauaufgabe (1 – 5 Punkte)

— architektonische Qualität (u. a. Idee, Funktionalität, Gestaltung, Innovation, Umgang mit historischer Bausubstanz) (1 – 5 Punkte)

Die gerade genannten Bewertungskriterien finden Sie auch in übersichtlicher Form in der Datei „Bewertungsmatrix“, welche unter folgendem Link abrufbar ist:

http://www.sib.sachsen.de/de/formulare_publikationen/formulare_und_vorlagen/Vof_vob_vol_und_wettbewerbe/

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Weiterbeauftragung der Leistungsphasen 5-8.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1.

Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Es sind Angaben zu machen, ob rechtliche/ wirtschaftliche Verknüpfungen zu anderen Unternehmen bestehen, ob beabsichtigt ist – bezogen auf den Auftrag – in relevanter Weise mit anderen zusammen zu arbeiten bzw. Unteraufträge zu vergeben, bezogen auch auf nur teilweise Bereiche (§ 46 Abs. 3 Nr. 10 VgV). Der Bewerber hat eine Erklärung abzugeben, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 10 VgV und §§ 123, 124 GWB vorliegen. Die fachliche Eignung gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV oder § 75 VgV ist durch die Berufszulassung oder Studiennachweise oder andere Bescheinigungen nachzuweisen. Bei Bietergemeinschaften/ Arbeitsgemeinschaften (ARGE) ist der Teilnahmeantrag pro Bietergemeinschaft/ ARGE nur einmal einzureichen. Er ist vom bevollmächtigten Vertreter zu unterzeichnen. Die geforderten Erklärungen bzw. Angaben (§ 46 Abs. 3 Nr. 10 und §§ 123, 124 GWB) sind von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft/ ARGE zu erbringen. Die berufliche Befähigung ist mindestens von einem Mitglied der Bietergemeinschaft/ ARGE zu erbringen. Die Bietergemeinschaft haftet gesamtschuldnerisch mit bevollmächtigtem Vertreter, dieser ist in den Bewerbungsunterlagen zu benennen. Eine Bieter-/ ARGE-Gemeinschaftserklärung ist der Bewerbung beizulegen.

Weiterhin ist gemäß Anlage 3 des Bewerberbogens die Angabe zu machen, ob der für das Projekt vorgesehene Projektleiter oder sein Stellvertreter Fachkompetenz im Bereich Tragwerksplanung, Bauklimatik – Gebäudetechnik, Brandschutz oder Denkmalschutz besitzt. Wenn ja, ist ein Nachweis der Bewerbung beizuführen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Berufshaftpflichtversicherung gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 2 VgV: Mit der Bewerbung ist der Nachweis einer bestehenden Berufshaftpflichtversicherung mit den nachfolgenden Deckungssummen zu erbringen: 2 000 000 EUR für Personenschäden und 2 000 000 EUR für sonstige Schäden. In jedem Fall ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistung pro Versicherungsjahre mindestens das Zweifache der Deckungssumme beträgt. Für Verträge, deren Deckungssummen die geforderte Höhe nicht erreichen, ist es vorerst ausreichend, wenn mit der Bewerbung zur bestehenden Police eine Erklärung des Versicherers vorgelegt wird, aus der hervorgeht, dass im Fall der Auftragserteilung eine Anpassung des Versicherungsvertrages zu den vorgenannten Konditionen erfolgt oder alternativ eine objektbezogene Versicherung in dieser Höhe abgeschlossen wird. Für Bietergemeinschaften/ ARGE gilt: Der Nachweis ist von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft/ ARGE zu führen.
2. Erklärung zum Jahresumsatz (netto) für die ausgeschriebene Dienstleistung der letzten 3 Geschäftsjahre gemäß § 45 Abs. 4 VgV. Bei Bietergemeinschaften/ ARGE ist die Erklärung von jedem Mitglied abzugeben.
3. Angaben zur Anzahl der Beschäftigten nach Berufsgruppen und Anzahl der Führungskräfte der jeweils letzten 3 Geschäftsjahre. Bei Bietergemeinschaften/ ARGE ist die Erklärung von jedem Mitglied abzugeben.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Gefordert ist die Angabe von 2 unterschiedlichen Referenzen gemäß der nachstehenden Referenzanforderungen:

Bietergemeinschaften/ ARGE können insgesamt nur 2 Referenzen angeben. Bei Vorlage von mehr oder weniger als 2 Referenzen wird der Bewerber für die Teilnahme ausgeschlossen.

Referenz 1: Vorstellung eines Projektes aus dem Bereich Sanierung/ Umbau/ Bauen im Bestand beliebiger Nutzung

Folgende Mindesteigenschaften muss die Referenz erfüllen:

- mindestens Leistungsphasen 3-8 wurden durch den Bewerber erbracht
- Fertigstellung ist nach dem 1.1.2000 erfolgt

Die weiteren Angaben zur Referenz, die vom Auftraggeber gefordert werden, entnehmen Sie bitte der Datei „Referenzobjekt 1“, welche unter dem in Punkt I.3 genannten Link abzurufen ist.

Referenz 2: Vorstellung eines Projektes aus dem Bereich Sanierung/ Umbau/ Bauen im Bestand öffentlicher Nutzung

Folgende Mindesteigenschaften muss die Referenz erfüllen:

- mindestens Leistungsphasen 3-8 wurden durch den Bewerber erbracht
- Fertigstellung nach dem 1.1.2000 erfolgt

Die weiteren Angaben zur Referenz, die vom Auftraggeber gefordert werden, entnehmen Sie bitte der Datei „Referenzobjekt 2“, welche unter dem in Punkt I.3 genannten Link abzurufen ist.

Die Bewertung der Referenzen erfolgt anhand der in Punkt II.2.9 genannten Auswahlkriterien.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Es ist jeder zugelassen, der gemäß § 75 VgV nach dem für die Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Aufgaben einen verantwortlichen Berufsangehörigen, der die vorgenannten Bedingungen erfüllt, benennen. Der Nachweis der Befähigung ist mit der Bewerbung zu führen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 09/03/2017

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Für die Bewerbung wird empfohlen, die auf der Internetseite http://www.sib.sachsen.de/de/formulare_publicationen/formulare_und_vorlagen/vof_vob_vol_und_wettbewerbe/ abrufbaren Vordrucke des Auftraggebers zu verwenden. Die Teilnahmeanträge sind in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift :„VgV-Verfahren Schloss Nossen, Sanierung“ bzw. unter Verwendung des Kennzettels des Auftraggebers einzureichen. Die Abgabe der Unterlagen soll einmal in Papierform erfolgen. Die Vergabestelle macht von der Möglichkeit der Nachforderung gemäß § 56 Abs. 2 VgV keinen Gebrauch. Es erfolgt keine Rückgabe der Bewerbungsunterlagen. Informationen zum Ablauf des Verfahrens: Der Termin des Verhandlungsgesprächs wird mit der Aufforderung zur Teilnahme an der Verhandlung bekanntgegeben. Der Bewerber mit der höchsten Punktzahl (gemäß Datei „Zuschlagskriterien“ – zu finden unter dem in Punkt I.3 genannten Link) ist für die Auftragsvergabe vorgesehen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Postal address: Braustraße 2
Town: Leipzig
Postal code: 04107
Country: Germany
E-mail: Vergabekammer@lds.sachsen.de
Telephone: +49 3419770
Fax: +49 3419771049

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Niederlassung Dresden I
Postal address: Königsbrücker Str. 80
Town: Dresden
Postal code: 01099
Country: Germany
Telephone: +49 35180930
Fax: +49 3518093104

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/02/2017